

# NGÂN HÀNG TMCP PHÁT TRIỂN NHÀ ĐỒNG BẰNG SÔNG CỬU LONG

Địa chỉ: số 9 Võ Văn Tần, Quận 3, TP. Hồ Chí Minh

## BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012

### BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN TỔNG HỢP

Ngày 31 tháng 12 năm 2012

	Số cuối năm	Số đầu năm
Đơn vị tính: VND		
<b>A - TÀI SẢN</b>		
<b>I. Tiền mặt, vàng bạc, đá quý</b>	<b>407,906,214,911</b>	<b>511,554,156,176</b>
<b>II. Tiền gửi tại Ngân hàng Nhà nước</b>	<b>678,723,143,789</b>	<b>422,913,111,654</b>
<b>III. Tiền, vàng gửi tại các TCTD khác và cho</b>	<b>2,936,752,703,439</b>	<b>11,737,625,630,675</b>
1. Tiền, vàng gửi tại các TCTD khác	2,770,128,703,439	11,737,625,630,675
2. Cho vay các tổ chức tín dụng khác	166,624,000,000	-
3. Dự phòng rủi ro cho vay các TCTD khác	-	-
<b>IV. Chứng khoán kinh doanh</b>	<b>-</b>	<b>74,043,540,000</b>
1. Chứng khoán kinh doanh	-	74,043,540,000
2. Dự phòng giảm giá chứng khoán kinh doanh	-	-
<b>V.</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Công cụ tài chính phái sinh và các tài sản tài chính khác</b>		
<b>VI. Cho vay khách hàng</b>	<b>24,206,323,500,768</b>	<b>22,669,953,641,389</b>
1. Cho vay khách hàng	24,650,695,239,966	22,954,356,105,203
2. Dự phòng rủi ro cho vay khách hàng	(444,371,739,198)	(284,402,463,814)
<b>VII. Chứng khoán đầu tư</b>	<b>5,954,617,549,254</b>	<b>8,482,302,378,500</b>
1. Chứng khoán đầu tư sẵn sàng để bán	5,748,013,508,386	8,282,302,378,500
2. Chứng khoán đầu tư giữ đến ngày đáo hạn	206,604,040,868	200,000,000,000
3. Dự phòng giảm giá chứng khoán đầu tư	-	-
<b>VIII. Góp vốn, đầu tư dài hạn</b>	<b>282,449,840,000</b>	<b>269,393,450,000</b>
1. Đầu tư vào công ty con	102,000,000,000	102,000,000,000
2. Vốn góp liên doanh	-	-
3. Đầu tư vào công ty liên kết	-	-
4. Đầu tư dài hạn khác	190,750,000,000	172,750,000,000
5. Dự phòng giảm giá đầu tư dài hạn	(10,300,160,000)	(5,356,550,000)
<b>IX. Tài sản cố định</b>	<b>1,133,004,867,158</b>	<b>1,089,165,818,144</b>
1. Tài sản cố định hữu hình	593,903,417,546	558,867,378,161
a. Nguyên giá tài sản cố định	873,645,220,749	775,210,759,508
b. Hao mòn tài sản cố định	(279,741,803,203)	(216,343,381,347)
2. Tài sản cố định thuê tài chính	-	-
a. Nguyên giá tài sản cố định	-	-
b. Hao mòn tài sản cố định	-	-
3. Tài sản cố định vô hình	539,101,449,612	530,298,439,983
a. Nguyên giá tài sản cố định	574,893,468,452	551,902,449,796
b. Hao mòn tài sản cố định	(35,792,018,840)	(21,604,009,813)
<b>X. Tài sản có khác</b>	<b>2,380,170,314,407</b>	<b>2,024,813,518,578</b>
1. Các khoản phải thu	1,139,022,727,870	737,293,360,121
2. Các khoản lãi, phí phải thu	977,120,521,038	1,033,957,620,131
3. Tài sản thuế TNDN hoãn lại	712,000,000	-
4. Tài sản có khác	263,315,065,499	253,562,538,326
5. Các khoản dự phòng rủi ro cho các tài sản có	-	-
<b>TỔNG TÀI SẢN CÓ</b>	<b>37,979,948,133,726</b>	<b>47,281,765,245,116</b>
<b>B - NỢ PHẢI TRẢ VÀ NGUỒN VỐN CHỦ SỞ HỮU</b>		

<b>I. Các khoản nợ Chính phủ và NHNN</b>	<b>1,232,481,377,313</b>	<b>3,053,376,142,164</b>
<b>II. Tiền gửi và vay các TCTD khác</b>	<b>7,834,516,770,339</b>	<b>15,987,332,188,855</b>
1. Tiền gửi của các TCTD khác	2,385,316,770,339	15,497,332,188,855
2. Vay các TCTD khác	5,449,200,000,000	490,000,000,000
3. Vay TCTD ở nước ngoài	-	-
4. Nhận vốn cho vay đồng tài trợ	-	-
<b>III. Tiền gửi của khách hàng</b>	<b>23,096,754,516,968</b>	<b>20,368,813,544,668</b>
<b>IV. Công cụ tài chính phải sinh và các khoản</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>V. Vốn tài trợ, ủy thác đầu tư, cho vay TCTD</b>	<b>1,388,471,502,191</b>	<b>1,308,488,922,436</b>
<b>VI. Phát hành giấy tờ có giá</b>	<b>6,395,600,000</b>	<b>2,370,518,066,867</b>
<b>VII. Các khoản nợ khác</b>	<b>981,412,175,889</b>	<b>1,006,215,969,255</b>
1. Các khoản lãi, phí phải trả	488,680,108,432	477,782,654,072
2. Thuế TNDN hoãn lại phải trả	-	-
3. Các khoản phải trả và công nợ khác	321,457,359,193	523,508,268,836
4. Dự phòng rủi ro khác (dự phòng cho công nợ)	171,274,708,264	4,925,046,347
<b>Tổng nợ phải trả</b>	<b>34,540,031,942,700</b>	<b>44,094,744,834,245</b>
<b>VIII. Vốn và các quỹ</b>	<b>3,439,916,191,026</b>	<b>3,187,020,410,871</b>
<b>TỔNG NỢ PHẢI TRẢ VÀ NGUỒN VỐN CHỦ SỞ HỮU</b>	<b><u>37,979,948,133,726</u></b>	<b><u>47,281,765,245,116</u></b>

### CÁC CHỈ TIÊU NGOÀI BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN TỔNG HỢP

Chỉ tiêu	Số cuối năm	Số đầu năm
<b>I. Nghĩa vụ nợ tiềm ẩn</b>	<b>276,327,121,808</b>	<b>484,894,713,321</b>
1. Bảo lãnh vay vốn	-	-
2. Cam kết trong nghiệp vụ L/C	62,869,880,343	91,785,173,143
3. Bảo lãnh khác	213,457,241,465	393,109,540,178
<b>II. Các cam kết đưa ra</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
1. Cam kết tài trợ cho khách hàng	-	-
2. Cam kết khác	-	-

TP. Hồ Chí Minh, ngày 28 tháng 01 năm 2013

# NGÂN HÀNG TMCP PHÁT TRIỂN NHÀ ĐỒNG BẰNG SÔNG CỬU LONG

Địa chỉ: số 9 Võ Văn Tần, Quận 3, TP. Hồ Chí Minh

## BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012

### BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH TỔNG HỢP

Năm 2012

STT	Chỉ tiêu	Đơn vị tính: VND	
			Cả năm
1.	Thu nhập lãi và các khoản thu nhập tương tự		5,414,742,253,243
2.	Chi phí lãi và các khoản chi phí tương tự		3,922,514,844,081
	<b>I. Thu nhập lãi thuần</b>		<b>1,492,227,409,162</b>
3.	Thu nhập từ hoạt động dịch vụ		31,315,464,436
4.	Chi phí từ hoạt động dịch vụ		46,025,172,577
	<b>II. Lãi/lỗ thuần từ hoạt động dịch vụ</b>		<b>(14,709,708,141)</b>
	<b>III. Lãi/lỗ thuần từ kinh doanh ngoại hối</b>		<b>4,199,992,937</b>
	<b>IV. Lãi/lỗ thuần từ mua bán chứng khoán kinh doanh</b>		<b>-</b>
	<b>V. Lãi/lỗ thuần từ mua bán chứng khoán đầu tư</b>		<b>11,427,883,222</b>
5.	Thu nhập từ hoạt động khác		55,606,758,896
6.	Chi phí từ hoạt động khác		25,786,896,805
	<b>VI. Lãi/lỗ thuần từ hoạt động khác</b>		<b>29,819,862,091</b>
	<b>VII. Thu nhập từ góp vốn, mua cổ phần</b>		<b>-</b>
	<b>VIII. Chi phí hoạt động</b>		<b>1,210,168,856,543</b>
	<b>IX. Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh</b>		<b>312,796,582,728</b>
	<b>X. Lãi cơ bản trên cổ phiếu</b>		<b>5</b>

TP. Hồ Chí Minh, ngày 28 tháng 01 năm 2013

# NGÂN HÀNG TMCP PHÁT TRIỂN NHÀ ĐỒNG BẰNG SÔNG CỬU LONG

Địa chỉ: số 9 Võ Văn Tần, Quận 3, TP. Hồ Chí Minh

## BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2012

### BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ TỔNG HỢP

(Theo phương pháp trực tiếp)

Năm 2012

Đơn vị tính: VND

STT	CHỈ TIÊU	Năm nay
<b>LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH</b>		
01.	Thu nhập lãi và các khoản thu nhập tương tự nhận được	5,471,579,352,336
02.	Chi phí lãi và các chi phí tương tự đã trả	(3,911,617,389,721)
03.	Thu nhập hoạt động dịch vụ nhận được	(14,709,708,141)
04.	Chênh lệch số tiền thực thu/thực chi từ hoạt động kinh doanh (ngoại tệ, vàng bạc, chứng khoán)	15,627,876,159
05.	Thu nhập khác	(23,364,973,660)
06.	Tiền thu các khoản nợ đã được xử lý xóa, bù đắp bằng nguồn rủi ro	3,020,513,821
07.	Tiền chi trả cho nhân viên và hoạt động quản lý, công vụ	(956,646,081,507)
08.	Tiền thuế thực nộp trong năm	(42,796,663,885)
	<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh trước thay đổi về tài sản và vốn lưu động</b>	<b>541,092,925,402</b>
<b>Những thay đổi về tài sản hoạt động</b>		
09.	(Tăng)/Giảm tiền vàng gửi và cho vay các TCTD khác	199,771,630,675
10.	(Tăng)/Giảm các khoản về kinh doanh chứng khoán	2,601,728,369,246
11.	(Tăng)/Giảm các công cụ tài chính phái sinh và các tài sản tài chính khác	-
12.	(Tăng)/Giảm các khoản cho vay khách hàng	(1,696,339,134,763)
13.	(Giảm)/Tăng nguồn dự phòng để bù đắp tổn thất các khoản	19,427,202,356
14.	(Tăng)/Giảm khác về tài sản hoạt động	(429,481,894,922)
<b>Những thay đổi về công nợ hoạt động</b>		
15.	Tăng/(Giảm) các khoản nợ Chính phủ và Ngân hàng Nhà nước	(1,820,894,764,851)
16.	Tăng/(Giảm) tiền gửi và vay các tổ chức tín dụng	(8,152,815,418,516)
17.	Tăng/(Giảm) tiền gửi của khách hàng (bao gồm cả Kho bạc Nhà nước)	2,727,940,972,300
18.	Tăng/(Giảm) phát hành giấy tờ có giá (ngoại trừ giấy tờ có giá được tính vào hoạt động tài chính)	(2,364,122,466,867)
19.	Tăng/(Giảm) vốn tài trợ, ủy thác, đầu tư, cho vay mà TCTD phải chịu rủi ro	79,982,579,755
20.	Tăng/(Giảm) các công cụ tài chính phái sinh và các khoản nợ tài chính khác	-
21.	Tăng/(Giảm) khác về công nợ hoạt động	(28,586,968,647)
22.	Chi từ các quỹ của TCTD	(6,762,205,272)
<b>I. Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh</b>		<b>(8,329,059,174,104)</b>

**Báo cáo lưu chuyển tiền tệ tổng hợp (tiếp theo)**

<b>STT</b>	<b>CHỈ TIÊU</b>	
	<b>LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG ĐẦU TƯ</b>	
01.	Mua sắm tài sản cố định	(120,058,834,312)
02.	Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán tài sản cố định	178,802,725
03.	Tiền chi từ thanh lý, nhượng bán tài sản cố định	-
04.	Mua sắm bất động sản đầu tư	-
05.	Tiền thu từ bán, thanh lý bất động sản đầu tư	-
06.	Tiền chi ra do bán, thanh lý bất động sản đầu tư	-
07.	Tiền chi đầu tư, góp vốn vào các đơn vị khác (chi đầu tư mua công ty con, góp vốn liên doanh, liên kết, và các khoản đầu tư dài hạn khác)	-
08.	Tiền thu đầu tư, góp vốn vào các đơn vị khác (thu bán, thanh lý công ty con, góp vốn liên doanh, liên kết, các khoản đầu tư dài hạn khác)	-
09.	Tiền thu cổ tức, lợi nhuận được chia từ các khoản đầu tư, góp vốn dài hạn	-
	<b>II. Lưu chuyển từ hoạt động đầu tư</b>	<b>(119,880,031,587)</b>
	<b>LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG TÀI CHÍNH</b>	
01.	Tặng vốn cổ phần từ hoạt động góp vốn và/hoặc phát hành cổ phiếu	-
02.	Tiền thu từ phát hành giấy tờ dài hạn đủ điều kiện tính vào vốn tự có và các khoản vay dài hạn khác	-
03.	Tiền chi thanh toán giấy tờ dài hạn đủ điều kiện tính vào vốn tự có và các khoản vay dài hạn khác	-
04.	Cổ tức trả cho cổ đông, lợi nhuận đã chia	-
05.	Tiền chi ra mua cổ phiếu quỹ	-
06.	Tiền thu được do bán cổ phiếu quỹ	-
	<b>III. Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính</b>	<b>-</b>
	<b>IV. Lưu chuyển tiền thuần trong năm</b>	<b>(8,448,939,205,691)</b>
	<b>V. Tiền và các khoản tương đương tiền tại thời điểm đầu năm</b>	<b>11,029,240,267,830</b>
	<b>VII. Điều chỉnh ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá</b>	
<b>VIII.</b>	<b>Tiền và các khoản tương đương tiền tại thời điểm cuối năm</b>	<b>2,580,301,062,139</b>

TP. Hồ Chí Minh, ngày 28 tháng 01 năm 2013